



Tận Tâm với Sức Khỏe của cả Cộng Đồng

Sở Sức Khỏe Tâm Thần
828 South Bascom Avenue, Suite 200
San José, California 95128
Tel (408) 885-5770
Fax (408) 885-5788
Fax (408) 885-5789

THÔNG BÁO VỀ NHÀ Ở CỦA MHSA

1/3/2011

Những người cao niên có hứng thú và đủ tiêu chuẩn (62 tuổi trở lên) nên làm đơn xin mười sáu (16) căn hộ một phòng ngủ và hai (2) căn hộ hai phòng ngủ được Đạo Luật Dịch Vụ Sức Khỏe Tâm Thần chỉ định ở Fair Oaks Plaza, tọa lạc 660 South Fair Oaks Avenue, Sunnyvale, CA 94086, cách El Camino Real hai dãy nhà về phía bắc. Dự án này cung cấp một phòng họp cộng đồng có nhà bếp, chỗ giặt đồ, phục vụ máy vi tính, phòng vệ sinh công cộng, một khu vực dã ngoại/nướng thịt, hệ thống báo động khẩn cấp (có lệ phí), và một ga-ra có công và mái che. Dự án còn tọa lạc trong vòng ¼ dặm từ Trung Tâm Cộng Đồng Sunnyvale và Công Viên Braly.

Tiền Thuê MHSA và Tiền Tiễn Ích

Tiền thuê phải trả hàng tháng là 30% tổng số lợi tức hàng tháng của người thuê. Người thuê chịu trách nhiệm trả tiền điện. Người chủ sẽ trả tiền nước, công và rác. Người thuê còn chịu trách nhiệm về dịch vụ điện thoại và cáp nếu họ đăng ký thuê bao.

GIỚI HẠN TUỔI

Dự án này dành riêng cho Người Cao Niên được xác định là từ 62 tuổi trở lên. Tất cả các thành viên của hộ đều phải đáp ứng giới hạn tuổi 62 trở lên.

Điều Kiện Đủ Tiêu Chuẩn thuê MHSA

Những người thuê đủ tiêu chuẩn phải đáp ứng được các yêu cầu nêu trong phần 1-4 dưới đây.

1. Các cá nhân phải:

- a) “Bị bệnh tâm thần nặng”:
 - Là người già thu nhập thấp bị bệnh tâm thần nặng như được xác định trong *Bộ Luật về Tổ Chức và Phúc Lợi California* 5600.3(b)(1); và
 - Là người, vào lúc thẩm định cho dịch vụ nhà ở, đáp ứng các tiêu chuẩn cho các dịch vụ MHSA ở quận hạt họ cư ngụ.
- b) “Vô gia cư,” nghĩa là sống trên đường phố, hoặc thiếu chỗ ở qua đêm cố định, chính thức và thỏa đáng. (Điều này bao gồm chỗ trú ngụ, nhà nghỉ và các tình huống sinh sống trong đó người đó không có được những quyền lợi của người thuê chỗ.)
- c) HOẶC “có nguy cơ bị vô gia cư,” trong đó gồm:
 - Các cá nhân bị thải hồi khỏi các cơ quan gồm:
 - Bệnh viện, gồm cả bệnh viện tâm thần cấp tính, cơ sở sức khỏe tâm thần (PHF), cơ sở điều dưỡng chuyên nghiệp (SNF) với một chương trình điều trị đặc biệt được chứng nhận cho người bị rối loạn tâm thần (STP), và các trung tâm phục hồi sức khỏe tâm thần (MHRC)
 - Các nơi cư trú loại dành cho khủng hoảng và loại chuyển tiếp



- Những người được thả khỏi nhà tù cấp thành phố và quận hạt
 - Những người được bố trí tạm thời vào các cơ sở chăm sóc dân cư khi bị thải hồi khỏi một trong những cơ sở nêu trên
 - Những người đã được thẩm định và đang nhận các dịch vụ tại sở sức khỏe tâm thần quận hạt và đã được cho là có nguy cơ bị vô gia cư rõ rệt, theo chứng nhận của giám đốc sức khỏe tâm thần quận hạt.
2. Người đó phải là người cao niên (62 tuổi trở lên).
 3. Người đó phải có thu nhập hộ gia đình hàng năm dưới \$22,300 (1 người), \$25,500 (2 người), \$28,650 (3 người). Mức này bằng 30% mức Thu Nhập Bình Quân Theo Khu Vực hiện thời cho từng cỡ gia đình được định trước.
 4. Người đó phải đáp ứng được một trong hai yêu cầu sau đây của Quận Hạt Santa Clara:
 - a) Là “người dùng trung cấp” các dịch vụ tại các bệnh viện/cơ quan theo hợp đồng; là những thân chủ bị bệnh tâm thần nặng mà hiện không cần cơ sở chăm sóc suốt 24 giờ nhưng lại không thể sống độc lập mà không có các dịch vụ hỗ trợ. Đây là những thân chủ vô gia cư hoặc có nguy cơ bị vô gia cư (theo như Đơn Xin Chương Trình Nhà ở MHSA) và:
 - Dùng các dịch vụ bệnh nhân ngoại trú và thường xuyên phụ thuộc vào chúng;
 - Với sự trợ giúp, có thể quản lý được các Sinh Hoạt Hàng Ngày và việc dùng thuốc của họ trong một tình huống sống độc lập; và
 - Có thu nhập rất hạn hẹp hoặc được cho là bị thiếu thu nhập liên tục trong 12 tháng tới; (bao gồm những thân chủ mới mà trước đó không được phục vụ.)
 - b) Đã rời khỏi một môi trường chăm sóc 24 giờ và đã thể hiện sự thành công hoặc đã hoàn tất quá trình chuyển tiếp ở một cơ sở chăm sóc dân cư và có thể chuyển vào nhà ở hỗ trợ dài hạn trong bước tiếp theo của quá trình hồi phục.

Lưu ý: Nhân viên ở bệnh viện hoặc cơ quan có hợp đồng sẽ giúp xác định các thân chủ nào đáp ứng các điều kiện này và thuyên chuyển ứng cử viên đó đến MHD.

Đề Xin.

1. Những người cao niên đủ tiêu chuẩn và có hứng thú muốn xin phải nộp mẫu đơn Tiêu Chuẩn Chương Trình Nhà Ở MHSA và mẫu đơn Đồng Ý Tiết Lộ Thông Tin Bảo Mật Về Sức Khỏe được đính kèm trước ngày **27/4/2011** đến:

Robert A. Dolci, M.A.
Homeless Concerns Coordinator
Santa Clara County Mental Health Department
650 South Bascom Avenue, Suite A
San José, CA 95128

Có thể chuyển hoặc gửi bưu điện các mẫu đơn nêu trên đến địa chỉ trên hoặc có thể gửi email đến Mr. Dolci ở: robert.dolci@hhs.sccgov.org.

2. Tất cả người già từ 62 tuổi trở lên có hứng thú muốn xin một hộ được MHSA chỉ định hoặc bất cứ đơn vị nào khác cũng phải điền đơn thỉnh cầu **trước ngày 4/5/2011** tại địa chỉ:

915 West El Camino Real
Sunnyvale, CA 94087

Các mẫu đơn nêu trên phải được đích thân mang đến địa chỉ trên đây.

Thắc Mắc

Để biết thêm thông tin, xin gọi Mr. Dolci ở số (408) 793-6451 hoặc Ms. Kathy Bogges ở số (408) 333-9811.